

ALBARAN

180184009
5008167770
~~180184977~~

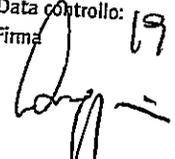
CLIENTE / CUSTOMER
4300252 GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 - MODUGNO (BARI) BARI C.I.F.:IT04886850728

200252

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc.	FECHA Date	PEDIDO N°: -Order N°.	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG. Page
18A - 98088	17/05/2018				1

REFERENCIA Ref Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	N° BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
2510088400	100800490A000	ACTUATION MECHANISM CPL	97365	7,00	840,00
	Nivel Ingeniería: G	Pedido N°/Order N°: 5500039762			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 840
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 7
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 19/5/18
 Firma: 

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
Merchandise Remarks

1 Expeditor (denumire, adresa, tara) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays)		SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (CMR)																									
2 Destinatari (denumire, adresa, tara) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Operator de transport (denumire, adresa, tara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays)																									
3 Locul descarcarii (loc, tara, data) Place of delivery of the goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> S.C. ADR BEST TRANS S.R.L. J3/298/2015 CUI: RO 34157795 Cartier Gavana, Str. Dr. Victor Babes, Nr.1. B.I.T5, Sc.A Ap.22 Camera 4 PITESTI - ARGES RQ22BTRLRONCRT0289206701 BANCA TRANSILVANIA </div>																									
4 Locul incarcarii (loc, tara, data) Place and date of taking over the goods (place, country) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays)		17 Transportatori succesivi (nume, adresa, tara) Successive carriers (name, address, country) Transporteur successifs (nom, adresse, pays)																									
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés		18 Rezerve si observatii ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Reserves et observations du transporteur																									
6 Marci si numere Marks and Non Marques et numeros		10 Numar statistic Statistical number No statistique																									
7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis		11 Greutate bruta, Kg Gross weight, Kg Poids brut, Kg																									
8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage		12 Cubej m ³ Volume, m ³ Cubage, m ³																									
9 Natura marfii Nature of the goods Nature de la marchandise		13 Instructiunile expeditorului Sender's Instructions Instructions de l'expéditeur																									
14 Instructiuni de plata/instructions as to payment for carriage/Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco/Carriage paid/Plata la expedite <input type="checkbox"/> Non franco/Carriage forward/Plata la destinatie		19 Conventii speciale Special agreements Conventions particuliers																									
21 Stabilit in Established in Etablie à		20 Plata prin To be paid by A payer par																									
22		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:25%;">Expeditor Sender Expéditeur</td> <td style="width:25%;">Moneda Currency Monnaie</td> <td style="width:25%;">Destinatari Consignee Destinataire</td> <td style="width:25%;"></td> </tr> <tr> <td>Pret transport/Fracht Carriage charges Prbx de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sold/Balance/Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Taxe suplimentare Supplern charges Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Alte taxe Other charges Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Expeditor Sender Expéditeur	Moneda Currency Monnaie	Destinatari Consignee Destinataire		Pret transport/Fracht Carriage charges Prbx de transport				Sold/Balance/Solde				Taxe suplimentare Supplern charges Suppléments				Alte taxe Other charges Frais accessoires				Total			
Expeditor Sender Expéditeur	Moneda Currency Monnaie	Destinatari Consignee Destinataire																									
Pret transport/Fracht Carriage charges Prbx de transport																											
Sold/Balance/Solde																											
Taxe suplimentare Supplern charges Suppléments																											
Alte taxe Other charges Frais accessoires																											
Total																											
23		15 Suma de plata / Cash on delivery/ Remboursement																									
24		24																									

S.C. ADR BEST TRANS S.R.L.
 J3/298/2015 CUI: RO 34157795
 Cartier Gavana, Str. Dr. Victor Babes,
 Nr.1. B.I.T5, Sc.A Ap.22 Camera 4
 PITESTI - ARGES
RQ22BTRLRONCRT0289206701
 BANCA TRANSILVANIA



19 MAG 2018

"Ricevuto con riserva di verifica sulla quantità e quantità"

Semnatura si stampila destinatarului:
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

Rubricile înscrise cu linii groase vor fi completate de transportator
 The spaces framed with heavy lines must be filled by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies le transporteur

19+21+22
 Inclusiv el
 including and
 Y compris et

1 - 15

Este responsabil expeditorul sa completeze rubricile:
 To be filled in by the sender and responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

(ADR*)

In cazul mentionarii unor marci particulare pe langa un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redati clase, cifra si litera
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrire la classe, la chiffre et la lettre